PARLAMENT EUROPEJSKI

2004 *2009*

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

20.11.2007 PE398.283v01-00

POPRAWKI 1-119

Wstępny projekt rezolucji **(PE396.533v01-00)**
Jean-Marie Cavada
projekt w odpowiedzi na pytania wymagające ustnej odpowiedzi B6-0139/2007, B6-0313/2007 i B6-0314/2007

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 1
Odniesienie 1 a (nowe)

1a. uwzględniając wnioski końcowe brukselskiej Rady Europejskiej z dnia 25 i 26 marca 2004 r., w szczególności deklarację Rady Europejskiej z dnia 25 marca 2004 r. w sprawie zwalczania terroryzmu, która zawierała klauzulę solidarności;

Or. en

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 2
Odniesienie 1 b (nowe)

1b. uwzględniając sprawozdanie „Sojusz cywilizacji" przedłożone sekretarzowi generalnemu ONZ w dniu 13 listopada 2006 r.;

Or. en

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 3
Odniesienie 1 c (nowe)

1c. uwzględniając rezolucję Parlamentu Europejskiego z dnia 14 lutego 2007 r. w sprawie domniemanego wykorzystywania przez CIA państw europejskich do transportu i nielegalnego przetrzymywania więźniów;

Or. en

Poprawkę złożył Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Poprawka 4
Punkt -A a preambuły (nowy)

-Aa. terroryzm jest powszechnym zagrożeniem dla bezpieczeństwa obywateli UE i z tego względu należy dać mu zdecydowany odpór, przy jednoczesnym najbardziej skrupulatnym poszanowaniu praw podstawowych, a środki zwalczania terroryzmu są w praktyce do pogodzenia z poszanowaniem praw podstawowych,

Or. es

Poprawkę złożył Mario Borghezio

Poprawka 5
Punkt A a preambuły (nowy)

Aa. troskę budzi niedawne powstanie 'Al-Kaidy islamskiego Maghrebu', której działalność jest wymierzona szczególnie przeciw obywatelom Europy i ich interesom w tym regionie,

Or. it

Poprawkę złożyła Sylvia-Yvonne Kaufmann

Poprawka 6
Punkt A preambuły punkt 2 a (nowy)

2a. przypomina Radzie o podjętych przez nią wobec Parlamentu Europejskiego zobowiązaniach i wzywa ją do przyjęcia w końcu, przed ustaleniem dalszych posunięć w ramach walki z terroryzmem, decyzji ramowej dotyczącej danych osobowych przetwarzanych w ramach współpracy policyjnej i sądowniczej w sprawach karnych oraz decyzji ramowej dotyczącej określonych praw procesowych w postępowaniach karnych na terenie Unii Europejskiej;

Or. de

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 7
Punkt A preambuły tiret 2

- UE pragnie ocenić osiągnięcia, ***ograniczenia*** i perspektywy prowadzonej przez Unię Europejską polityki antyterrorystycznej po (***skreślenie***) ***atakach*** z 11 września 2001 r. ***i 7 lipca 2005 r***., w chwili gdy zagrożenie terroryzmem osiągnęło skalę światową i w związku z tym wymaga reakcji o tej samej skali;

Or. en

Poprawkę złożyła Luciana Sbarbati

Poprawka 8
Punkt A preambuły tiret 2

- UE ***zdecydowanie zamierza*** ocenić osiągnięcia i perspektywy prowadzonej przez Unię Europejską polityki antyterrorystycznej po upływie sześciu lat od tragicznych wydarzeń z 11 września 2001 r., w chwili gdy zagrożenie terroryzmem osiągnęło skalę światową i w związku z tym wymaga reakcji o tej samej skali,

Or. it

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 9
Punkt A preambuły tiret 3 a (nowe)

- ***wszelkie ograniczenia praw podstawowych i swobód w celu walki z terroryzmem muszą być limitowane określonym w prawie czasem ich trwania i ich zakresem i zostać poddane pełnej demokratycznej i sądowej kontroli oraz muszą być niezbędne i proporcjonalne w społeczeństwie demokratycznym;***

Or. en

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 10
Punkt A preambuły tiret 4

- ***skreślone***

Or. en

Poprawkę złożył Mario Borghezio

Poprawka 11
Punkt A b preambuły (nowy)

Ab. ***islamscy fundamentaliści prowadzą rekrutację i propagandę na terenie Unii Europejskiej,***

Or. it

Poprawkę złożyła Sylvia-Yvonne Kaufmann

Poprawka 12
Litera A tiret 3

- Unia Europejska jest zobowiązana do walki z terroryzmem we wszystkich jego aspektach – niezależnie od tego, czy jego źródła lub związane z nim działania mają miejsce w jej granicach, czy poza nimi – operując w granicach praworządności i

poszanowania praw podstawowych. ***Szczególnie w zakresie walki z terroryzmem nie może być żadnych obszarów wyjętych spod działania praw podstawowych;***

Or. de

Poprawkę złożyła Sylvia-Yvonne Kaufmann

Poprawka 13
Litera A tiret 4

- ***skreślone***

Or. de

Poprawkę złożyła Kathalijne Maria Buitenweg

Poprawka 14
Litera A tiret 4

- ***skreślone***

Or. de

Poprawkę złożył Mario Borghezio

Poprawka 15
Punkt A preambuły tiret 4

- gdyby instytucje europejskie i krajowe były zmuszone w wyjątkowych okolicznościach ograniczyć wykonywanie niektórych praw podstawowych w ograniczonym okresie, decyzja o tym powinna zapaść zgodnie z prawem, pod pełną kontrolą demokratyczną i w jak najściślejszych granicach dozwolonych w społeczeństwie demokratycznym (***skreślenie***),

Or. it

Poprawkę złożył Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Poprawka 16
Punkt A preambuły tiret 4

- gdyby instytucje europejskie i krajowe były zmuszone w wyjątkowych okolicznościach ograniczyć wykonywanie niektórych praw podstawowych w ograniczonym okresie, decyzja o tym powinna zapaść zgodnie z prawem, pod pełną kontrolą demokratyczną i w jak najściślejszych granicach dozwolonych w społeczeństwie demokratycznym (***skreślenie***);

Or. es

Poprawkę złożył Alexander Alvaro

Poprawka 17
Punkt A preambuły tiret 4

- gdyby instytucje europejskie i krajowe były zmuszone w wyjątkowych okolicznościach ograniczyć wykonywanie niektórych praw podstawowych w ograniczonym okresie, decyzja o tym powinna zapaść zgodnie z prawem, pod pełną kontrolą demokratyczną, w jak najściślejszych granicach dozwolonych w społeczeństwie demokratycznym ***oraz ze ściśle określonym okresem obowiązywania***, z wykluczeniem wszelkich form społeczeństwa kontrolowanego lub wszelkiego przenoszenia na poziom europejski decyzji, które byłyby nie do przyjęcia dla obywateli na poziomie krajowym;

Or. de

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 18
Punkt A preambuły tiret 4

- gdyby instytucje europejskie i krajowe były zmuszone w wyjątkowych okolicznościach ograniczyć wykonywanie niektórych praw podstawowych w ograniczonym okresie, decyzja o tym powinna zapaść zgodnie z prawem, pod pełną kontrolą demokratyczną i w jak najściślejszych granicach dozwolonych w społeczeństwie demokratycznym (***skreślenie***);

Or. en

Poprawkę złożył Mihael Brejc

Poprawka 19
Punkt A preambuły tiret 5 (nowe)

- nie można wyeliminować terroryzmu, ale można ograniczyć zagrożenie nim poprzez zajęcie się jego przyczynami;

Or. sl

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 20
Punkt B preambuły

B. ***skreślony***

Or. en

Poprawkę złożyła Kathalijne Maria Buitenweg

Poprawka 21
Punkt B a preambuły (nowy)

Ba. wyrażając ubolewanie, że w reakcji na wyjątkowe naciski, które pojawiły się w następstwie ataków terrorystycznych, instytucje europejskie przyjęły akty prawne bez dokładnego przedyskutowania ich z Parlamentem Europejskim i parlamentami krajowymi, naruszające prawo do sprawiedliwego procesu, do ochrony danych lub do dostępu do dokumentów instytucji europejskich dotyczących walki z terroryzmem, które to akty zostały słusznie unieważnione przez Europejski Trybunał Sprawiedliwości;

Or. en

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 22
Punkt B preambuły

B. ***wyrażając głęboką troskę z powodu podważania w imię bezpieczeństwa wolności obywatelskich, praw człowieka i rządów prawa;*** ubolewając, że w reakcji na

wyjątkowe naciski, jakie pojawiły się w następstwie ataków terrorystycznych, instytucje europejskie przyjęły akty, które zostały unieważnione przez Trybunał Sprawiedliwości ze względu na naruszenie prawa do sprawiedliwego procesu, do ochrony danych lub do dostępu do dokumentów instytucji europejskich dotyczących walki z terroryzmem;

Or. en

Poprawkę złożył Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Poprawka 23
Punkt B preambuły

B. ***(skreślenie)*** w reakcji na wyjątkowe naciski, jakie pojawiły się w następstwie ataków terrorystycznych, ***Rada przyjęła szereg*** aktów, które ***następnie*** zostały unieważnione przez Trybunał Sprawiedliwości ze względu na ***naruszenie podstawowych praw procesowych oraz prawa*** do ochrony danych lub do dostępu do dokumentów instytucji europejskich dotyczących walki z terroryzmem,

Or. es

Poprawkę złożył Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Poprawka 24
Punkt B a preambuły (nowy)

Ba. ze szczególnym uwzględnieniem ofiar terroryzmu i ich dramatycznych doświadczeń i konieczności dania pierwszeństwa przestrzeganiu ich praw i działaniom zmierzającym do udzielenia im pomocy i wyrażenia uznania, mając nieustannie na myśli, że terroryści tracą grunt, gdy ofiary zabierają głos, a społeczeństwo ich słucha,

Or. es

Poprawkę złożyła Sarah Ludford

Poprawka 25
Punkt B preambuły

B. ubolewając, że w reakcji na wyjątkowe naciski, jakie pojawiły się w następstwie ataków terrorystycznych, instytucje europejskie przyjęły akty, które zostały

unieważnione przez Trybunał Sprawiedliwości ze względu na naruszenie prawa do sprawiedliwego procesu, do ochrony danych lub do dostępu do dokumentów instytucji europejskich dotyczących walki z terroryzmem; ***ubolewając również nad tym, że w odpowiedzi na zamachy z 11 września szereg państw członkowskich ułatwiło nadzwyczajne przekazywanie osób zatrzymanych krajom trzecim stosującym tortury, a niektóre nawet zezwoliły na stosowanie tortur podczas przesłuchań na ich własnym terytorium***,

Or. en

Poprawkę złożyła Sarah Ludford

Poprawka 26
Punkt B preambuły

B. ubolewając, że w reakcji na wyjątkowe naciski, jakie pojawiły się w następstwie ataków terrorystycznych, instytucje europejskie przyjęły akty, które zostały unieważnione przez Trybunał Sprawiedliwości ze względu na naruszenie prawa do sprawiedliwego procesu, do ochrony danych lub do dostępu do dokumentów instytucji europejskich dotyczących walki z terroryzmem ***w przekonaniu, że walka z terroryzmem nie powinna prowadzić do piętnowania określonych grup w naszym społeczeństwie***,

Or. en

Poprawkę złożyła Sarah Ludford

Poprawka 27
Punkt C preambuły

C. ***obawy budzą daleko sięgające konsekwencje stosowania do walki z terroryzmem na poziomie UE dużych baz danych imigrantów i poszukujących azylu, w szczególności udostępnianie bazy danych Eurodac policji i organom ścigania państw członkowskich oraz Europolowi do celów zapobiegania, wykrywania i prowadzenia śledztw w sprawach przestępstw terrorystycznych i innych poważnych przestępstw kryminalnych, do czego wzywają wnioski Rady ds. Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych z czerwca 2007 r.***

Or. en

Poprawkę złożyła Luciana Sbarbati

Poprawka 28
Punkt C preambuły

C. świadomy w związku z tym, że walka z terroryzmem jest bardzo złożoną kwestią i wymaga obecnie bardziej niż kiedykolwiek wielopoziomowej i ***wielodyscyplinarnej*** strategii, prowadzonej na poziomie międzynarodowym:

Or. it

Poprawkę złożył Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Poprawka 29
Punkt C preambuły tiret 3

- oraz przez Radę Europejską, która przyjęła strategię w dziedzinie walki z terroryzmem[1] w grudniu 2005 r., (***skreślenie***)

Or. es

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 30
Punkt C preambuły tiret 2 a (nowe)

- ***przedstawienie przez Komisję programu działań antyterrorystycznych w dniu 6 listopada 2007 r.;***

Or. en

Poprawkę złożył Alexander Alvaro

Poprawka 31
Punkt D preambuły

D. zważywszy, że każdy z aspektów europejskiej strategii - zapobieganie, ochrona, ściganie, reagowanie - wymaga pełnego zaangażowania Parlamentu Europejskiego i

[1] Patrz: http://register.consilium.eu.int/pdf/en/05/st14/st14469-re04.en05.pdf

parlamentów krajowych, które powinny być wyczerpująco i regularnie informowane ***za pomocą oceny sporządzanej co dwa lata przez Komisję Europejską*** oraz powinny móc weryfikować rzeczywisty wpływ podejmowanych środków, realizację założonych celów i rzeczywisty koszt inicjatyw;

Or. de

Poprawkę złożyli Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 32
Punkt D preambuły

D. zważywszy, że każdy z aspektów europejskiej strategii - zapobieganie, ochrona, ściganie, reagowanie - wymaga pełnego zaangażowania Parlamentu Europejskiego i parlamentów krajowych, które powinny być wyczerpująco i regularnie informowane oraz powinny móc weryfikować rzeczywistą ***skuteczność*** podejmowanych środków, ***w tym ich wpływ na prawa podstawowe***;

Or. en

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 33
Punkt E preambuły

E. ubolewając, że - jak jasno wynika z debaty toczącej się w 2007 r. - panuje dotkliwy brak ***przejrzystości, kontroli demokratycznej, odpowiedzialności i nadzoru sądowego(skreślenie)***, oraz odnotowując, że instytucje i agencje europejskie, takie jak Europol i Eurojust, dopiero teraz zaczynają w bardziej usystematyzowany sposób gromadzić informacje wymagane w związku z ich działalnością;

Or. en

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 34
Punkt E preambuły

E. ubolewając, że ***(skreślenie)*** panuje dotkliwy brak tego rodzaju informacji, oraz odnotowując, że instytucje i agencje europejskie, takie jak Europol i Eurojust, dopiero

teraz zaczynają w bardziej usystematyzowany sposób gromadzić informacje wymagane w związku z ich działalnością;

Or. en

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 35
Punkt E a preambuły (nowy)

Ea. ***wyrażając głębokie zaniepokojenie tendencją przyznawania rządom nowych, nieograniczonych i niekontrolowanych uprawnień bez zapewnienia obywatelom niezbędnych zabezpieczeń prawnych przeciwko nadużyciom i błędom;***

Or. en

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 36
Punkt E b preambuły (nowy)

Eb. ***wyrażając zaniepokojenie odmową rządów europejskich i Rady udzielenia odpowiedzi na zarzuty nadużycia władzy pod pretekstem walki z terroryzmem, w szczególności w przypadku nadzwyczajnych przekazań osób zatrzymanych i tajnych więzień CIA;***

Or. en

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 37
Punkt E c preambuły (nowy)

Ec. ***będąc zdania, że współpraca transgraniczna służb wywiadowczych i bezpieczeństwa musi być poddana dokładniejszej i systematyczniejszej kontroli;***

Or. en

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 38
Punkt E d preambuły (nowy)

Ed. ***wyrażając głębokie zaniepokojenie nadużywaniem środków wprowadzonych w celu walki z terroryzmem, które w praktyce wykorzystywane są do wielu innych celów;***

Or. en

Poprawkę złożył Ioannis Varvitsiotis

Poprawka 39
Punkt E a preambuły (nowy)

Ea. ***z zadowoleniem przyjmuje przyjęcie nowego Traktatu Reformującego i wzywa państwa członkowskie do jego ratyfikacji, co nada moc wiążącą Karcie Praw Podstawowych, która jest niezbędnym uzupełnieniem europejskiej strategii zwalczania terroryzmu,***

Or. el

Poprawkę złożyła Sylvia-Yvonne Kaufmann

Poprawka 40
Punkt F preambuły

F. przypominając, że reforma traktatów pozwoli w ciągu kolejnych dwóch lat w jaśniejszy, prostszy i wiarygodniejszy sposób ująć w ramy również rolę Unii Europejskiej w walce z terroryzmem, wzmocnić solidarność państw członkowskich oraz włączyć Parlament Europejski i parlamenty krajowe w ocenę polityki związanej z przestrzenią wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości; ubolewając jednak, że w okresie 5 lat politykę tę charakteryzować będzie brak pełnej kontroli sądowej na poziomie europejskim ***aktów prawnych przyjętych przed wejściem w życie traktatu reformującego*** (***skreślenie***);

Or. de

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 41
Punkt F preambuły

F. przypominając, że reforma traktatów ***powinna pozwolić (skreślenie)*** w ***przejrzysty***, prostszy i wiarygodniejszy sposób ująć w ramy również rolę Unii Europejskiej w walce z terroryzmem, wzmocnić solidarność państw członkowskich oraz włączyć Parlament Europejski i parlamenty krajowe w ocenę polityki związanej z przestrzenią wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, ubolewając jednak, że w okresie 5 lat politykę tę charakteryzować będzie brak pełnej kontroli sądowej na poziomie europejskim (***skreślenie***);

Or. en

Poprawkę złożył Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Poprawka 42
Punkt F preambuły

F. przypominając, że reforma traktatów pozwoli w ciągu kolejnych dwóch lat w jaśniejszy, prostszy i wiarygodniejszy sposób ująć w ramy również rolę Unii Europejskiej w walce z terroryzmem, wzmocnić solidarność państw członkowskich oraz włączyć Parlament Europejski i parlamenty krajowe w ocenę polityki związanej z przestrzenią wolności[1], bezpieczeństwa i sprawiedliwości, ubolewając jednak, że w okresie 5 lat politykę tę charakteryzować będzie brak pełnej kontroli sądowej na poziomie europejskim (***skreślenie***);

Or. es

Poprawkę złożyła Kathalijne Maria Buitenweg

Poprawka 43
Punkt F preambuły

F. przypominając, że reforma traktatów pozwoli w ciągu kolejnych dwóch lat w jaśniejszy, prostszy i wiarygodniejszy sposób ująć w ramy również rolę Unii Europejskiej w walce z terroryzmem, wzmocnić solidarność państw członkowskich oraz włączyć Parlament Europejski i parlamenty krajowe w ocenę polityki związanej z przestrzenią wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, ubolewając jednak, że w

[1] W traktacie reformującym terroryzm jest ujęty w ramach polityki obronnej (art. 28) i innych obszarów polityki (sprawy kryminalne, art. 671, Europol, art. 69k); zob.: http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cmsUpload/cg00001re01en.pdf

okresie 5 lat politykę tę charakteryzować będzie brak pełnej kontroli sądowej na poziomie europejskim (***skreślenie***);

Or. en

Poprawkę złożył Mihael Brejc

Poprawka 44
Punkt F a preambuły (nowy)

Fa. ***podkreślając konieczność zwrócenia znacznie większej uwagi w ramach europejskiej strategii antyterrorystycznej na przyczyny terroryzmu i rolę, którą odgrywa w nich UE;***

Or. sl

Poprawkę złożył Alexander Alvaro

Poprawka 45
Ustęp 1 a (nowy)

1a ***wyraża ponadto przekonanie, że istotnym elementem zapobiegania terroryzmowi jest polityka pomocy rozwojowej Unii Europejskiej i państw członkowskich, którą można również rozumieć jako politykę bezpieczeństwa; wspieranie społeczeństw obywatelskich i wkład w rozwój spokoju społecznego i dobrobytu są działaniami, które mogą wskazać ludziom perspektywy i ograniczyć rozprzestrzenianie się fundamentalistycznych ideologii; dlatego też konieczne jest w ramach polityki pomocy rozwojowej znacznie intensywniejsze niż dotychczas wspieranie rozwoju systemów oświatowych, opieko zdrowotnej i społecznej w krajach, które często są źródłem działalności terrorystycznej;***

Or. de

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 46
Ustęp 1

1. uważa, że aby odwieść ludzi od sięgania po terroryzm, należy zmierzyć się z czynnikami lub źródłami (***skreślenie***) radykalizacji i rekrutacji (***skreślenie***) ***i promować demokrację oraz prawa człowieka jako podstawowe wartości uniwersalne***

naszego społeczeństwa, unikając wykluczenia politycznego i walcząc z procesem radykalizacji; wyraża opinię, że w związku z tym instytucje europejskie powinny wpierać najlepsze wzorce i ich upowszechnianie w UE, oraz zauważa, że Parlament Europejski wkrótce przedstawi zalecenia w tej dziedzinie, uwzględniając wkład Rady i Komisji,

Or. en

Poprawkę złożył Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Poprawka 47
Ustęp 1

1. uważa, że aby odwieść ludzi od sięgania po terroryzm, należy zmierzyć się z czynnikami lub źródłami z dużym prawdopodobieństwem prowadzącymi do radykalizacji i rekrutacji, i że stanowi to główne zadanie wspólnot lokalnych, regionalnych i krajowych, które powinny sprzyjać integracji ludzi poprzez dialog międzykulturowy, unikając wykluczenia politycznego i walcząc z procesem radykalizacji; ***jest również zdania, że należy powstrzymać zachowania, które mogą stać się zachętą do radykalizacji powiązanej z przemocą;*** wyraża opinię, że w związku z tym instytucje europejskie powinny wpierać najlepsze wzorce i ich upowszechnianie w UE, oraz zauważa, że Parlament Europejski wkrótce przedstawi zalecenia w tej dziedzinie, uwzględniając wkład Rady i Komisji;

Or. es

Poprawkę złożył Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Poprawka 48
Ustęp 1

1. uważa, że aby odwieść ludzi od sięgania po terroryzm, należy zmierzyć się z czynnikami (***skreślenie***) z dużym prawdopodobieństwem prowadzącymi do radykalizacji i rekrutacji, i że stanowi to główne zadanie wspólnot lokalnych, regionalnych i krajowych, które powinny sprzyjać integracji ludzi poprzez dialog międzykulturowy, unikając wykluczenia politycznego i walcząc z procesem radykalizacji; ***jest również zdania, że należy powstrzymać zachowania, które mogą stać się zachętą do radykalizacji powiązanej z przemocą;*** wyraża opinię, że w związku z tym instytucje europejskie powinny wpierać najlepsze wzorce i ich upowszechnianie w UE, oraz zauważa, że Parlament Europejski wkrótce przedstawi zalecenia w tej dziedzinie, uwzględniając wkład Rady i Komisji;

Or. es

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 49
Ustęp 1

1. uważa, że ***UE powinna wspierać na poziomie europejskim, krajowym i lokalnym działania zmierzające do zapobiegania gwałtownej radykalizacji na drodze ułatwiania*** integracji ludzi poprzez dialog międzykulturowy ***i*** unikanie wykluczenia politycznego (***skreślenie***),

Or. en

Poprawkę złożył Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Poprawka 50
Ustęp 1 a (nowy)

1a. z zadowoleniem przyjmuje przedstawiony przez Komisję dnia 6 listopada 2007 r. nowy zestaw ustaw antyterrorystycznych, w szczególności zalecenie zmian decyzji ramowej 2002/475/JAI;

Or. es

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 51
Ustęp 1 a (nowy)

1a. w niniejszym sprawozdaniu wyraża opinię, że instytucje europejskie powinny wpierać najlepsze praktyki i ich upowszechnianie w UE, oraz zauważa, że Parlament Europejski wkrótce przedstawi zalecenia w tej dziedzinie, uwzględniając wkład Rady i Komisji,

Or. en

Poprawkę złożyła Kathalijne Maria Buitenweg

Poprawka 52
Ustęp 1 a (nowy)

1a. jest zdania, że takie wydarzenia, jak niedawna odmowa Sądu Najwyższego USA rozpatrzenia skargi Khalida Al-Masri, sprzyjają utrwaleniu, szczególnie wśród muzułmańskich mniejszości w Europie, przekonania o podwójnej moralności środków służących zwalczaniu terroryzmu; wzywa zatem Unię Europejską do bardziej zdecydowanego zaangażowania w walkę o wsparcie rządów prawa na własnym obszarze i w kontekście międzynarodowym, mianowicie poprzez obronę własnych obywateli w postępowaniach karnych w krajach trzecich, co szczególnie dotyczy obywateli pochodzenia muzułmańskiego;

Or. en

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 53
Ustęp 1 b (nowy)

1b. jest zdania, że zapobieganie terroryzmowi wymaga polityki zagranicznej UE promującej demokrację, rządy prawa i poszanowanie praw człowieka w krajach sąsiedzkich i poza nimi;

Or. en

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 54
Ustęp 1 c (nowy)

1c. podkreśla znaczenie współpracy policyjnej i sądowej na poziomie UE, szczególnie w zakresie wymiany informacji i analiz, i zachęca państwa członkowskie do intensyfikacji współpracy przy koordynacji i wsparciu Europolu;

Or. en

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure,

Jan Marinus Wiersma

Poprawka 55
Ustęp 1 d (nowy)

1d. jest zdania, że w celu zwiększenia skuteczności walki z terroryzmem Komisja i państwa członkowskie powinny stworzyć stałą sieć wymiany informacji pomiędzy europejskimi wydziałami do walki z terroryzmem;

Or. en

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 56
Ustęp 1 e (nowy)

1e. podkreśla znaczenie wymiany informacji wywiadowczych na poziomie UE i na poziomie służb państw członkowskich; podkreśla konieczność stworzenia ujednoliconych przepisów na poziomie UE w celu zapewnienia niezbędnej demokratycznej i parlamentarnej kontroli i nadzoru;

Or. en

Poprawkę złożyli Alexander Alvaro, Jeanine Hennis-Plasschaert

Poprawka 57
Ustęp -2

-2. ***Skreślenie tiret***

Or. de

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 58
Ustęp -2 a (nowy)

-2a. podkreśla znaczenie współpracy z państwami trzecimi w walce z terroryzmem i zapobieganiu mu i zwraca uwagę, że Stany Zjednoczone są ważnym partnerem w tej

dziedzinie; jest zdania, że UE i USA powinny zawrzeć porozumienie międzynarodowe ustalające wspólne ramy prawne współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości oraz ochrony praw podstawowych, w szczególności danych osobowych, które zapewniałoby właściwą kontrolę demokratyczną i parlamentarną na poziomie krajowym i na poziomie UE;

Or. en

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 59
Ustęp 2 (a) tiret 1

- system ostrzegania i wykrywania sytuacji kryzysowych, ***oparty również na krajowych systemach ochrony***, funkcjonujący 7 dni w tygodniu przez całą dobę, dotyczący klęsk żywiołowych lub katastrof wywołanych działalnością człowieka,

Or. en

Poprawkę złożyła Luciana Sbarbati

Poprawka 60
Ustęp 2 (a) tiret 2

- ***mapa*** infrastruktur i sieci krytycznych ***i strategicznych***,

Or. it

Poprawkę złożył Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Poprawka 61
Ustęp 2 (b)

b. rozwinąć projekty Schengen II/VIS, minimalizując jednocześnie ich wpływ na przepływ (***skreślenie***) zwykłych obywateli; ***z zadowoleniem przyjmuje*** techniki pozyskiwania danych stosowane wobec zwykłych obywateli, takie jak system PNR, ***pod warunkiem*** zapewnienia pełnej kontroli sądowej na szczeblu europejskim;

Or. es

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 62
Ustęp 2 (b)

b. ***doprowadzić do stanu pełnej gotowości operacyjnej bazy danych SIS II i VIS, w tym przepisy dotyczące dostępu do nich organów ścigania; przypomina, że te bazy danych nie są w pierwszym rzędzie przeznaczone dla organów ścigania i dlatego dostęp tych organów został ograniczony do określonych przypadków, w których jest to niezbędnie i proporcjonalne w społeczeństwie demokratycznym;*** uważa, że ***masowe gromadzenie danych osobowych i ich przetwarzanie w celu tworzenia profili przy pomocy*** technik pozyskiwania danych, ***co przewiduje niedawny wniosek w sprawie dyrektywy dotyczącej unijnego systemu PNR***, ***nie jest dozwolone (skreślenie)*** na szczeblu europejskim;

Or. en

Poprawkę złożył Stavros Lambrinidis

Poprawka 63
Ustęp 2 (b) b (nowy)

bb. ***podkreśla, że wszelkie monitorowanie Internetu w celu zapobiegania atakom terrorystycznym nie może pod żadnym pozorem obejmować ograniczenia wolności słowa, jeśli wypowiedzi nie mają na celu nakłaniania do aktów terroru i nie można w sposób rozsądny uzasadnić, że mogą do takich aktów prowadzić;***

Or. en

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 64
Ustęp 2

2. jest zdania, że aby „chronić obywateli, ***prawa podstawowe, prawa człowieka, demokrację*** i infrastrukturę i ograniczać naszą podatność na atak, w tym poprzez poprawę bezpieczeństwa granic, systemów transportu i kluczowej infrastruktury”, UE powinna przede wszystkim:

Or. en

Poprawkę złożyła Sarah Ludford

Poprawka 65
Ustęp 2 a (nowy)

2a. przypomina, że podstawowym celem Eurodac - bazy danych pierwszego filara - jest ułatwienie stosowania II rozporządzenia dublińskiego w celu ustalenia państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o azyl, a wszelkie wnioski o przekształcenie jej w środek bezpieczeństwa i narzędzie dochodzeń kryminalnych są najprawdopodobniej nielegalne w świetle prawa UE i prawa międzynarodowego;

Or. en

Poprawkę złożyła Kathalijne Maria Buitenweg

Poprawka 66
Ustęp 2 (a) tiret 3

- ***skreślone***

Or. en

Poprawkę złożył Mihael Brejc

Poprawka 67
Ustęp 2 (a) tiret 3 a (nowe)

- ***wymieniać informacje pomiędzy państwami członkowskimi zgodnie z zasadą dostępności:***

Or. sl

Poprawkę złożył Mario Borghezio

Poprawka 68
Ustęp 2 (b)

2b. rozwinąć projekty Schengen II/VIS, minimalizując jednocześnie ich wpływ na przepływ i zachowania zwykłych obywateli; ***(skreślenie)***

Or. it

Poprawkę złożyła Jeanine Hennis-Plasschaert

Poprawka 69
Ustęp 2 (a) tiret 2

- plan infrastruktur i sieci krytycznych, ***biorąc pod uwagę przyszłą dyrektywę UE dotyczącą rozpoznawania i wyznaczania europejskich infrastruktur krytycznych i ocenę konieczności poprawienia ich ochrony***;

Or. en

Poprawkę złożyła Sarah Ludford

Poprawka 70
Ustęp 2 (b) (nowy)

2b. z niepokojem zauważa, że dostęp organów ścigania i Europolu do bazy danych Eurodac może prowadzić do stygmatyzacji, dyskryminacji i potencjalnego zagrożenia osób poszukujących azylu; przypomina wyrok niemieckiego Trybunału Konstytucyjnego z 2006 r., który uznał za niezgodne z konstytucją wyszukiwanie przez niemiecką policję podejrzanych przy pomocy profili ze względu na - między innymi - ryzyko stygmatyzacji;

Or. en

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 71
Ustęp 2 (b)

2b. rozwinąć projekty Schengen II/VIS, minimalizując jednocześnie ich wpływ na przepływ i zachowania zwykłych obywateli ***(skreślenie);***

Or. en

Poprawkę złożył Alexander Alvaro

Poprawka 72
Ustęp 2 (c) (nowy)

2c. poprzez państwa członkowskie lepiej koordynować pracę służb wywiadowczych i działać na rzecz usunięcia istniejących przeszkód w wymianie pozyskanych informacji, na przykład na rzecz szybkiego usunięcia braku zaufania, ponieważ rozczłonkowana wiedza i informacyjna izolacja krajowych służb wywiadowczych są sprzeczne ze wspólnotowym celem walki z terroryzmem;

Or. de

Poprawkę złożył Mihael Brejc

Poprawka 73
Ustęp 2 (c) (nowy)

2c. zracjonalizować i zwiększyć jasność, przejrzystość i stosowalność swych ustaw antyterrorystycznych:

Or. sl

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 74
Ustęp 2 (c) (nowy)

2c. uważa za niedopuszczalne wszelkie formy stwarzania profili do celów walki z terroryzmem; za niedopuszczalne uważa kontynuowanie prac nad systemem PNR Unii Europejskiej bez dokonania pełnej oceny porozumień pomiędzy UE i USA oraz UE i Kanadą dotyczących PNR, w szczególności ich wpływu na ograniczenie zagrożeń i zwiększenie bezpieczeństwa oraz na ochronę danych osobowych i wolności obywatelskie;

Or. en

Poprawkę złożyła Sarah Ludford

Poprawka 75
Ustęp 2 (c) (nowy)

2c. wyraża zaniepokojenie, że dostęp organów ścigania i Europolu do bazy danych Eurodac może zmniejszyć skuteczność jej podstawowego zadania;

Or. en

Poprawkę złożył Mihael Brejc

Poprawka 76
Ustęp 2 (d) (nowy)

2d. powołać organ lub instytucję na szczeblu UE w celu całościowej walki z terroryzmem:

Or. sl

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 77
Ustęp 3

3. ***wzywa państwa członkowskie, by bez wahania wzmocniły współpracę sądową i policyjną na szczeblu UE w walce z terroryzmem; prosi o bezzwłoczną informację o skuteczności obecnej*** współpracy (***skreślenie***) i o rezultatach, które przyniósł mechanizm wzajemnej oceny między państwami członkowskimi i instytucjami europejskimi;

Or. en

Poprawkę złożyła Luciana Sbarbati

Poprawka 78
Ustęp 3

Nie dotyczy wersji polskiej

Or. it

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 79
Ustęp 3 a (nowy)

3a. podkreśla konieczność wzmocnienia koordynacji i roli operacyjnej Eurojustu i Europolu, które są istotnymi instrumentami prawdziwej i skutecznej współpracy w zakresie wnoszenia oskarżeń i ścigania na szczeblu UE; jednocześnie podkreśla potrzebę zapewnienia pełnej kontroli demokratycznej na szczeblu UE;

Or. en

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 80
Ustęp 3 b (nowy)

3b. zdecydowanie przypomina o konieczności przyjęcia w ramach trzeciego filaru ramowej decyzji o ochronie danych, zapewniającej obywatelom wysoki poziom gwarancji prawnych, której obecnie brak na szczeblu unijnym;

Or. en

Poprawkę złożyła Kathalijne Maria Buitenweg

Poprawka 81
Ustęp 4 tiret 1 a (nowe)

- ***do Komisji - o poinformowanie Parlamentu Europejskiego, czy wszystkie przyjęte ustawy antyterrorystyczne zostały wdrożone przez państwa członkowskie, a jeśli jest inaczej, o poinformowanie, które państwa, i z jakich przyczyn, nie uczyniły tego;***

Or. en

Poprawkę złożyła Kathalijne Maria Buitenweg

Poprawka 82
Ustęp 4 tiret 1 b (nowe)

- ***do Komisji - o przeprowadzenie ogólnej oceny skutków ustaw antyterrorystycznych poprzez zmierzenie ich skuteczności i zbadanie ich pozytywnych i negatywnych skutków, zarówno w dziedzinie bezpieczeństwa, jak i w dziedzinie praw obywatelskich;***

Or. en

Poprawkę złożyła Kathalijne Maria Buitenweg

Poprawka 83
Ustęp 4 tiret 1 c (nowe)

- ***do Komisji - o poinformowanie Parlamentu Europejskiego, czy wszystkie ustawy naruszające prawa obywateli dają im możliwość dokonania poprawek w ich danych, podważania przedstawionego stanu faktycznego i wnoszenia skarg dotyczących proporcjonalności środków;***

Or. en

Poprawkę złożyła Sylvia-Yvonne Kaufmann

Poprawka 84
Ustęp 4 tiret 1

- do Komisji – o przekazanie Parlamentowi Europejskiemu przed końcem roku odpowiedzi na kwestionariusze odnoszące się do wdrażania na poziomie krajowym przepisów prawnych dotyczących zwalczania terroryzmu oraz do wpływu tych przepisów na prawa podstawowe ***wraz z oceną i ewentualnymi wnioskami dotyczącymi możliwości zapewnienia lepszego wdrożenia i stosowania istniejących przepisów prawnych w zakresie walki z terroryzmem;***

Or. de

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 85
Ustęp 4 tiret 1

- do Komisji – o przekazanie Parlamentowi Europejskiemu przed końcem roku odpowiedzi na kwestionariusze odnoszące się do wdrażania na poziomie krajowym przepisów prawnych dotyczących zwalczania terroryzmu, ***w szczególności decyzji ramowej dotyczącej terroryzmu i europejskiego nakazu aresztowania, dyrektywy w sprawie zatrzymywania danych*** oraz do wpływu tych przepisów na prawa podstawowe*;*

Or. en

Poprawkę złożyła Luciana Sbarbati

Poprawka 86
Ustęp 4 tiret 1

- do Komisji – o przekazanie Parlamentowi Europejskiemu przed końcem roku odpowiedzi na kwestionariusze odnoszące się do wdrażania na poziomie krajowym przepisów prawnych dotyczących zwalczania terroryzmu oraz do wpływu tych przepisów na prawa podstawowe ***i wszelkich rozbieżności w ich wdrażaniu w państwach członkowskich***;

Or. it

Poprawkę złożyła Luciana Sbarbati

Poprawka 87
Ustęp 4 tiret 2

Nie dotyczy wersji polskiej.

Or. it

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 88
Ustęp 4 tiret 2 a (nowe)

- ***do Rady - do podjęcia działań zgodnych z zaleceniami Parlamentu w sprawie programu wydawania CIA w trybie nadzwyczajnym osób podejrzanych;***

Or. en

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 89
Ustęp 4 tiret 2 b (nowe)

- ***do Komisji i Rady - o dokonanie przeglądu przedsiębiorstw zmuszanych do udostępniania danych swych klientów władzom w krajach trzecich (zwłaszcza w USA), o który Parlament Europejski zwracał się wielokrotnie;***

Or. en

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 90
Ustęp 5

5. wzywa Radę i Komisję, aby współpracowały przy wprowadzaniu rzeczywistego mechanizmu informacji zwrotnych w odniesieniu do ***skuteczności*** środków europejskich i krajowych w tej dziedzinie, stopniowo określając neutralne wskaźniki dotyczące rozwoju zagrożenia terrorystycznego dla UE (np. statystyki dotyczące liczby śledztw i postępowań sądowych, analiza ewentualnych kryzysów regionalnych, sprawozdawczość dotycząca sukcesów/porażek współpracy itd.), tak aby Parlament Europejski i parlamenty krajowe uzyskały jaśniejszy obraz co najmniej ***skuteczności*** i wszelkich niedostatków polityki publicznej w tych obszarach;

Or. en

Poprawkę złożył Alexander Alvaro

Poprawka 91
Ustęp 5 a (nowy)

5a. proponuje państwom członkowskim koncentrację środków w ramach współpracy policyjnej i nadanie większego znaczenia współpracy osobistej i zespołowej, a nie stronie technicznej, jak ma to obecnie miejsce; w tym celu należy bardziej rozwijać wymianę personelu pomiędzy służbami krajowymi i priorytetowo traktować usuwanie stojących jej na drodze przeszkód, na przykład natury językowej poprzez organizację kursów języków obcych; ponadto należy dopasować szkolenia policyjne do europejskich realiów demograficznych, tak by w przyszłości materiał nauczania obejmował na przykład zapoznanie się z islamem i muzułmańskimi zwyczajami;

Or. de

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 92
Ustęp 5 a (nowy)

5a. przyjmuje do wiadomości przyjęcie przez Komisję nowych działań dotyczących w szczególności zmiany decyzji ramowej w sprawie terroryzmu i wniosku w sprawie systemu PNR UE; wyraża wolę uważnego zbadania tych działań i podtrzymuje swe obawy związane z wnioskiem w sprawie systemu PNR UE, w szczególności dotyczące niezbędności i proporcjonalności proponowanego systemu tworzenia profili, na którym wydaje się on opierać;

Or. en

Poprawkę złożył Ioannis Varvitsiotis

Poprawka 93
Ustęp 5 a (nowy)

5a. wzywa Komisję i Radę do zapewnienia bardziej skutecznego wykorzystania istniejących mechanizmów współpracy transgranicznej państw członkowskich, takich jak europejski nakaz aresztowania;

Or. el

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 94
Ustęp 5 a (nowy)

5a. przypomina Komisji o znaczeniu podejmowania działań w oparciu o dowody; dlatego zwraca się do Komisji o dołączanie do wszelkich przyszłych wniosków dotyczących zwalczania terroryzmu rzetelnej oceny wpływu lub oceny uzasadniającej konieczność i pożyteczność kroków, które mają być podjęte.

Or. en

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 95
Ustęp 5 b (nowy)

5b. podkreśla znaczenie współpracy z państwami trzecimi w walce z terroryzmem i zapobieganiu mu i zwraca uwagę, że Stany Zjednoczone są ważnym partnerem w tej dziedzinie; jest zdania, że UE i USA powinny zawrzeć porozumienie międzynarodowe określające wspólne ramy prawne współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości, szczególnie podkreślające zagadnienie ochrony praw podstawowych, w szczególności danych osobowych, które zapewniałoby właściwą kontrolę demokratyczną i parlamentarną na poziomie krajowym i na poziomie UE;

Or. en

Poprawkę złożył Alexander Alvaro

Poprawka 96
Ustęp 5 b (nowy)

5b. wyraża zaniepokojenie impulsywnym działaniem państw członkowskich w zakresie ustaw antyterrorystycznych, w ramach którego częstokroć chęć wysyłania sygnałów politycznych odgrywa nadrzędną rolę nad świadomym i celowym rozważeniem granic wykonalności i celowości; do tej kategorii zalicza się przestrzeganie w coraz mniejszym stopniu zasad państwa prawa, między innymi zasady proporcjonalności i domniemania niewinności; Parlament Europejski oczekuje również, że ministrowie spraw wewnętrznych państw członkowskich w przyszłości powstrzymają się od szerzenia w swych społeczeństwach strachu i paniki poprzez podawanie nieprzemyślanych i fałszywych informacji, na przykład informacji o broni nuklearnej w rękach terrorystów;

Or. de

Poprawkę złożyła Luciana Sbarbati

Poprawka 97
Ustęp 5

5. wzywa Radę i Komisję, aby współpracowały przy wprowadzaniu rzeczywistego mechanizmu informacji zwrotnych w odniesieniu do wpływu środków europejskich i krajowych w tej dziedzinie, stopniowo określając neutralne wskaźniki dotyczące rozwoju zagrożenia terrorystycznego dla UE (np. statystyki dotyczące liczby śledztw i postępowań sądowych, analiza ewentualnych kryzysów regionalnych, sprawozdawczość dotycząca sukcesów/porażek współpracy itd.), tak aby Parlament Europejski i parlamenty krajowe uzyskały jaśniejszy obraz co najmniej oddziaływania i wszelkich niedostatków ***oraz zalet*** polityki publicznej w tych obszarach;

Or. it

Poprawkę złożyli Jeanine Hennis-Plasschaert, Alexander Alvaro, Sophia in 't Veld

Poprawka 98
Ustęp 7

7. ***skreślony***

Or. en

Poprawkę złożył Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Poprawka 99
Ustęp 7

7. ***skreślony***

Or. es

Poprawkę złożyła Kathalijne Maria Buitenweg

Poprawka 100
Ustęp 7

7. ***skreślony***

Or. en

Poprawkę złożył Alexander Alvaro

Poprawka 101
Ustęp 7

7. ***skreślony***

Or. de

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 102
Ustęp 7 a (nowy)

7a. przypomina znaczenie jedności wszystkich sił demokratycznych w walce z terroryzmem;

Or. en

Poprawkę złożył Mihael Brejc

Poprawka 103
Ustęp 7 a (nowy)

7a. wzywa Radę do stworzenia stanowiska wysokiego przedstawiciela ds. walki z terroryzmem;

Or. sl

Poprawkę złożył Mihael Brejc

Poprawka 104
Ustęp 7 b tiret 1 a (nowe)

- ***stworzenie warunków zbliżenia się wszystkich odmiennych interpretacji, otwarcia debat, forów i stron internetowych dla niezależnych myślowo muzułmanów;***

Or. sl

Poprawkę złożyła Kathalijne Maria Buitenweg

Poprawka 105
Ustęp 7 a (nowy)

7a. za niezbędny element odpowiedzi na ataki terrorystyczne uważa wprowadzenie niezbędnych, skutecznych i proporcjonalnych środków wspierających ogólną walkę z terroryzmem i za równie ważną uważa ochronę wszelkich aspektów rządów prawa, praw obywatelskich, sądowych i prawnych zabezpieczeń dla osób podejrzanych oraz demokratycznego nadzoru i kontroli wszelkich wprowadzanych ustaw, również na płaszczyźnie europejskiej i w odniesieniu do krajów trzecich;

Or. en

Poprawkę złożyła Kathalijne Maria Buitenweg

Poprawka 106
Ustęp 7 b (nowy)

7b. nalega na Komisję, by przedłożyła wniosek dotyczący zapewnienia kontroli parlamentarnej na poziomie unijnym nad wspólnymi i koordynowanymi działaniami służb wywiadowczych;

Or. en

Poprawkę złożył Mihael Brejc

Poprawka 107
Ustęp 7 b (nowy) tytuł

Rozważając 'korzenie' terroryzmu:

Or. sl

Poprawkę złożył Mihael Brejc

Poprawka 108
Ustęp 7 b (nowy)

7b. wzywa Radę i Komisję do przygotowania planu działań propagujących demokrację na świecie i wzmocnienia gospodarczych i politycznych więzi z krajami islamskimi poprzez:

Or. sl

Poprawkę złożył Mihael Brejc

Poprawka 109
Ustęp 7 b tiret 2 a (nowe)

- ***wspieranie ruchów demokratycznych poprzez wymianę studentów i inne formy edukacji oraz finansowanie stacji nadawczych, które propagują idee demokratyczne i demaskują akty terroru i ich popleczników;***

Or. sl

Poprawkę złożył Mihael Brejc

Poprawka 110
Ustęp 7 b tiret 3 a (nowe)

- ***rozwój wymiany studentów i innych form edukacji;***

Or. sl

Poprawkę złożył Mihael Brejc

Poprawka 111
Ustęp 7 b tiret 4 a (nowe)

- ***finansowanie stacji nadawczych, które propagują idee demokratyczne i demaskują akty terroru i ich popleczników;***

Or. sl

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 112
Ustęp 7 b (nowy)

7b. zwraca się do Komisji o określenie środków zapewniających ochronę i pomoc ofiarom terroryzmu, również poprzez wspieranie wymiany najlepszych praktyk i stworzenie na płaszczyźnie unijnej wspólnego zestawu gwarancji;

Or. en

Poprawkę złożyła Luciana Sbarbati

Poprawka 113
Ustęp 7

7. w związku z powyższym wyraża zaniepokojenie faktem, że mechanizm solidarności ***i przeznaczone nań środki*** wydają się nadal niewystarczające do przeciwdziałania skutkom klęsk żywiołowych, np. w sytuacjach, gdy całe regiony ulegają zniszczeniu wskutek pożarów lub powodzi (chociaż nastąpiła poprawa w stosunku do dawniejszego stanu);

Or. it

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 114
Podtytuł po art. 8

Współpraca z Komisją i Radą

Or. en

Poprawkę złożyli Claudio Fava, Stavros Lambrinidis, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Jan Marinus Wiersma

Poprawka 115
Ustęp 8

8. jest zdania, że już po podpisaniu traktatów zmieniających Parlament Europejski i parlamenty krajowe powinny ***wspólnie rozpocząć ocenę*** (***skreślenie***) europejskiej strategii w dziedzinie walki z terroryzmem, ***aby przygotować*** (***skreślenie***) nowe formy „dialogu wysokiego szczebla" w tej sferze z udziałem przedstawiciele ***obywateli (skreślenie) na poziomie Unii Europejskiej i państw członkowskich***;

Or. en

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 116
Ustęp 8 a (nowy)

8a. mając na uwadze, że oczekuje się, iż Traktat Lizboński wejdzie w życie w 2009 r., a instytucje europejskie powinny już w 2008 r. tworzyć warunki umożliwiające to;

jest zdania, że wnioski, które objęte zostaną procedurą współdecydowania, a nie zostaną przyjęte przed wejściem w życie nowego traktatu, powinny być traktowane jako quasi-objęte tą procedurą;

Or. en

Poprawkę złożyła Kathalijne Maria Buitenweg

Poprawka 117
Ustęp 8 a (nowy)

8a. przyjmuje do wiadomosci pakiet nowych wniosków dotyczących ustaw antyterrorystycznych związanych z deccyzją ramową Rady dotyczącą wykorzystania rejestru nazwisk pasażerów (PNR) do celów policyjnych, dyrektywy o materiałach wybuchowych oraz sprawozdania oceniającego wdrożenie decyzji ramowej w sprawiewalki z terroryzmem; jest zdecydowany dokonać oceny tych wniosków na podstawie argumentów popartych dowodami;

Or. en

Poprawkę złożył Alexander Alvaro

Poprawka 118
Ustęp 8 a (nowy)

8a. wyraża przekonanie, że unijny koordynator ds. walki z terroryzmem powinien odgrywać znaczną rolę w kształtowaniu postępowaniu Wspólnoty, a jego obecne kompetencje nie dają mu niezbędnej do tego swobody działania;

Or. de

Poprawkę złożył Alexander Alvaro

Poprawka 119
Ustęp 8 b (nowy)

8b. oczekuje opracowania we współpracy z Parlamentem Europejskim unijnej strategii politycznej walki z terroryzmem - strategii całościowej o jasnych celach, a przede wszystkim dzielącej działania na krótkoterminowe, średnioterminowe i długoterminowe;

Or. de